

et les réserves, et de tout impôt fédéral direct futur qui le remplacerait.

- 3° Exonération du droit de timbre à l'émission, du droit de timbre sur les coupons et de l'impôt anticipé pour les titres (et intérêts) des emprunts de la Société, qui seront mis en souscription exclusivement à l'étranger, qui ne seront pas admis à la cote des bourses suisses et dont le service d'intérêts et de remboursement se fera exclusivement par des offices étrangers.
- 4° Non-perception de l'impôt anticipé sur les dividendes que la Société versera aux administrations de chemin de fer.
- 5° Non-perception du supplément à la taxe pour l'inscription au registre du commerce.
- 6° Exonération de l'impôt cantonal et communal sur le revenu et sur la fortune de la Société dans le Canton de Bâle-Ville.

Article 2.

Le présent Protocole entrera en vigueur dès sa ratification par le Gouvernement de la Suisse qui donnera notification de ladite ratification aux autres Gouvernements signataires.

En foi de quoi, les représentants sous-signés, après avoir communiqué leurs pleins pouvoirs, reconnus en bonne et due forme, ont signé le présent Protocole.

Fait à Berne, le 20 octobre 1955, en français, en allemand et en italien, en un seul exemplaire qui restera déposé aux archives du Gouvernement de la Suisse, lequel en communiquera copie certifiée conforme à tous les Gouvernements membres de la Conférence Européenne des Ministres des Transports.

Pour la Suisse.

Guiseppe Lepori

Pour la République Fédérale d'Allemagne.

Seebohm

Pour l'Autriche.

Waldbrunner

reserverne og for enhver fremtidig skat til forbundet, der måtte erstatte den.

- 3° Fritagelse for stempelafgift ved emissionen, for stempelafgift på kuponerne, for forudgående skat på papirerne (og af renterne) forsåvidt angår de lån, som selskabet optager, og som udelukkende tegnes i udlandet, som ikke antages til notering på de schweiziske børser, og hvis rentebetaling og tilbagebetaling udelukkende sker fra udenlandske kontorer.
- 4° Fritagelse for forudgående skat på de dividender, som selskabet betaler til jernbanestyrelserne.
- 5° Fritagelse for tillæg til gebyret for optagelse i handelsregistret.
- 6° Fritagelse for skat til kantonen og kommunen af selskabets indtægter og formue i Kanton Basel-Stadt (Basel by).

Artikel 2.

Nærværende protokol træder i kraft, så snart den er ratificeret af den schweiziske regering, som herom underretter de andre regeringer, der har undertegnet den.

Til bekræftelse heraf har undertegnede repræsentanter, efter at have forelagt deres fuldmagter, der blev fundet i god og behørig form, underskrevet nærværende protokol.

Sket i Bern den 20. oktober 1955 på fransk, tysk og italiensk udfærdiget i et enkelt eksemplar, som forbliver deponeret i den schweiziske regerings arkiver, og hvorefter denne regering sender en bekræftet afskrift til alle de regeringer, der er medlem af den Europæiske Trafikministerkonference.

For Schweiz.

Guiseppe Lepori

For den Tyske Forbundsrepublik.

Seebohm

For Østrig.

Waldbrunner